



Inclusión

3.º y 4.º de Primaria

Frases hechas que se oyen en el cole

Ponte las pilas, me has salvado la vida, no te comas el coco: qué quieren decir y cuándo se usan.



Nombre y apellidos: _____ Fecha: _____

Recuerda

Una **frase hecha** es un grupo de palabras que se usa siempre junto y que significa algo distinto de lo que dicen sus palabras por separado. En el colegio se oyen a todas horas: las dicen los profesores, los compañeros y los monitores del comedor. Si no se entienden, parece que los demás hablan en clave. Cuando una frase no tenga sentido al pie de la letra, piensa en **la situación**: casi siempre ahí está la pista.

Responde a las preguntas

1. Explica con tus palabras qué quiere decir la profe cuando dice «ponte las pilas».

2. Tu compañero te deja un lápiz en el examen y dices: «¡Me has salvado la vida!». ¿De verdad estabas en peligro? ¿Qué quieres decir?



3. Une cada frase con su significado.

no te comas el coco · estar hasta las narices · ser pan comido · meter la pata

equivocarse · muy fácil · no pienses tanto en eso · muy harto

4. Completa con la frase hecha adecuada: pan comido · meter la pata · ponte las pilas

El examen de ayer fue ____.

Si no estudias, vas a ____.

Queda poco para acabar: ____.

Trucos

Para aprender una frase hecha no basta con saber qué significa: hay que saber **cuándo se dice**. «Estar hasta las narices» se dice cuando estás enfadado, no cuando estás contento. Por eso en esta página vas a buscar situaciones, no solo definiciones.

5. ¿Qué frase hecha usarías si llevas media hora esperando el autobús y no llega? ¿Y si has contado un secreto sin querer?



6. Tu amiga dice: «Esto está chupado». ¿Qué opinas del ejercicio que está haciendo?

a) que le parece fácil b) que lo ha chupado c) que no le gusta

7. Busca en un libro o pregunta a un adulto dos frases hechas nuevas. Escríbelas con su significado.

8. Inventa una frase hecha para tu clase, que solo entendáis vosotros, y explica qué significa.

El reto

Durante una semana, lleva una lista de las frases hechas que oigas en el colegio. Al final, clasifícalas en tres grupos: **las que ya entendías**, **las que has aprendido** y **las que aún no sabes**, y pregunta por estas últimas.



Hoja de registro

Esta hoja es para el adulto. Marca C en lo conseguido, EP en lo que va con ayuda y NC en lo que aún no aparece.

1. Explica el significado de una frase hecha frecuente. C [] EP [] NC []

2. Reconoce la exageración en «me has salvado la vida». C [] EP [] NC []

3. Elige la frase hecha adecuada para una situación. C [] EP [] NC []

4. Sabe en qué emoción o momento se usa cada frase. C [] EP [] NC []

5. Busca y pregunta frases que no conoce. C [] EP [] NC []

Comentario. Fíjate en la pregunta 2. La exageración es una trampa frecuente: el niño que entiende las palabras al pie de la letra puede asustarse o corregir al otro («no estaba en peligro»). Explicar que **exagerar es una forma de dar las gracias con fuerza** suele funcionar mejor que dar una regla.



Solucionario

Pregunta 1: que te esfuerces más, que te des prisa o que prestes atención. Pregunta 2: no estabas en peligro. Quieres decir que **te ha ayudado mucho** justo cuando lo necesitabas. Pregunta 3: no te comas el coco, no pienses tanto en eso · estar hasta las narices, muy harto · ser pan comido, muy fácil · meter la pata, equivocarse. Pregunta 4: **pan comido · meter la pata · ponte las pilas**. Pregunta 5: por ejemplo, «**estoy hasta las narices**» y «**he metido la pata**». Pregunta 6: **a)**, que le parece fácil. Pregunta 7: respuesta abierta. Conviene revisar que el significado sea el correcto y que la frase se use de verdad. Pregunta 8: respuesta abierta. Inventar frases propias ayuda a entender que son acuerdos entre quienes hablan.